



La Martelière



SOMMAIRE

- P 2 • Infos Pratiques
P 3 • Le Mot de la Présidente
- P 4/11 La Vie du Village**
P 4-5 • Le Point sur l'Urbanisme et le Village
Le Drainage des Marais
P 6-7 • Rétrospective Animations CIV
P 8-11 • Les Associations Communiquent /
Quelques Infos à Partager
- P 12/14 Souvenirs, Souvenirs...**
P 12-14 • La Petite Histoire du Krystal
- P 15/16 Culture et Loisirs**
P 15 • La Petite Recette de Marie / Le Petit Jeu
de l'Été / Une Info de Dernière Minute
P 16 • Auto Dictée Récré 14.06.2025

Comité d'Intérêt de Village

C.I.V. Raphèle Avenir
Association Loi 1901

✉ : 1 chemin des Paluns - 13280 RAPHELE

✉ : civraphele.avenir@gmail.com

Site 🌐 :

www.civraphele.fr

QR Code

d'accès au site C.I.V.



Le journal **La Martelière** est édité en 400 exemplaires
par le Comité de Rédaction Commission Communication
du C.I.V. - Impression MDVA d'Arles

SERVICE MÉDICAL

SUR RAPHÈLE

Médecins :

Dr ANNETIN

10 rue des Santons
06 08 69 80 98

Dr RIVIERE

16 route de la Crau
04 90 98 02 68

Cabinet d'infirmières :

Mmes E. BILLONG, A. CARTAGENA et C. TRISTANT

Cabinet ouvert 10 rue des Santons de 8h00 à 8h30

sur rendez-vous du lundi au samedi selon besoins.

Prise de rendez-vous possible au cabinet l'après-midi.

Soins assurés à domicile sur Raphèle, Moulès et environs.

Permanence téléphonique tous les jours, W.E.

et jours fériés : **04 90 98 32 57**

Physiothérapeute - Kinésithérapeute :

M. Andréa MASSARIELLO

55 route de la Crau

RDV ☎ 04.90.54.48.51

SUR MOULÈS

Médecin :

Dr QUENEE

13 rue d'Argençon
04 90 98 05 85

Cabinet d'infirmières :

**Mmes M.P. ADJAMI et
F. ROIGNANT**

Permanence téléphonique :
04 90 98 47 97

ACCM - Info Collecte

(Communauté d'Agglomération Crau Camargue Montagnette)

04 84 76 94 00

MÉDIABUS : ce service itinérant de la Médiathèque
d'Arles a repris ses tournées :

A Raphèle : place des
Micocouliers, de 10h à
12h, les mardis 17 juin et
1^{er} juillet

A Moulès : place de la
Mairie, de 14h à 16h, les
mercredis 11 & 25 juin

Utiles

et Pratiques



MAIRIE DE RAPHÈLE

04 90 49 47 27

Ouverte au public

du lundi au vendredi

de 8h30 à 12h15

et de 13h30 à 16h00

Monsieur Gérard QUAIX

Adjoint délégué pour Raphèle
le MARDI matin sur RDV

C.C.A.S. (Centre Communal d'Action Sociale)

Sur RDV - 11 rue Parmentier - 13200 ARLES

Renseignements au **04 90 18 46 80**

C.A.S. (Centre d'Activités Sportives)

Centre Jean VILAR - RAPHELE

Pendant les vacances de 14h00 à 17h00

sauf vacances de Noël (fermeture)

ASSISTANTE SOCIALE

ESPA - Maison de la Solidarité (Ex DDISS)

Sur RDV - 4 rue de la Paix - 13200 ARLES

☎ : **04 13 31 78 63**

M.S.A. (Mutualité Sociale Agricole)

Agence de la CPAM - Avenue des Alyscamps -

13200 ARLES - ☎ : **04 94 60 38 38**

LES ATELIERS DU C.I.V.

Couture : tous les lundis de 13h30 à 16h30 - Salle

Gérard Philipe / **Informatique** : tous les mardis de 14h

à 17h - Centre Jean Vilar / **Peinture** : tous les mardis

de 14h à 17h - Salle Maggie Carlevan - contact :

Huguette 06 62 10 12 91 ou Josette 06 23 58 62 41 /

Lecture : le 2^{ème} mercredi de chaque mois de 9h30 à

11h30 - Salle des Sociétés (à côté de la salle G. Philipe)

/ **Randonnée Pédestre** : un vendredi par mois -

contact : dominique.nestoret@gmail.com

LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



Juste avant une pause estivale bien méritée par tous les bénévoles, nous vous proposons une Martelière plus légère pour vous annoncer le programme des futures manifestations raphéloises qui lui est lourd grâce à l'investissement, la diversité et la richesse des associations du village.

La **Commission Animation** vous propose une rétrospective en images de nos dernières manifestations qui vous fera revivre ou découvrir les moments forts que nous avons partagés :

- L'incontournable Marché aux Fleurs qui, cette année, s'est étoffé d'une partie restauration sur place. C'est incontestablement le brasero proposé par la SCEA Craven qui a été la vedette de cette journée fleurie alliant plaisir des yeux et des papilles.
- Et le non moins spectaculaire concert de M. Patrick Kabré en l'église de Raphèle qui nous a



fait voyager dans son univers et qui a totalement captivé l'assistance venue en très grand nombre pour l'écouter ou le découvrir. Cet artiste très talentueux est aussi un personnage solaire qui transmet naturellement une énergie positive qui est

presque palpable. Une très belle découverte !

En ce moment, se prépare l'animation du 14 juin avec comme clé de voute une Dictée à la manière de Bernard Pivot, orchestrée par d'anciens instituteurs de Raphèle. A l'heure de l'IA, qui osera jouer le jeu ? Qui relèvera le défi ? Pendant que les candidats plancheront, vous pourrez admirer de vieilles autos sur la place des

Micocouliers et terminer cette belle soirée autour d'un brasero et d'une ambiance musicale assurée par DJ Flo. Juste pour le plaisir de se retrouver !...

La **Commission Communication** a choisi de mettre en avant une institution dans notre paysage même si ce lieu mythique n'est pas à Raphèle mais chez nos voisins et amis à Moulès, lieu que les moins de 20 ans ne connaîtront que sous sa nouvelle forme mais qui cache toute une histoire derrière ses tous nouveaux terrains de padel. D'un hangar agricole à un espace sportif et convivial en passant par une prestigieuse boîte de nuit, l'histoire d'un site emblématique : Le Krystal ; nous allons vous la conter.

Pour répondre à vos sollicitations et mieux comprendre la taxe dessèchement des Marais d'Arles, la **Commission Urbanisme** a rencontré M. Pierre Raviol, Président de l'ASCO des Marais d'Arles, qui nous a présenté son association, son origine et l'utilisation des fonds perçus.

Nous étions présents à la réunion publique du 14 mai sur la révision du PLU (Plan Local d'Urbanisme) de 2017, document sur lequel travaillent la Ville et un bureau d'étude, l'AUPA (Agence d'Urbanisme du Pays d'Aix). Le PADD (Projet d'Aménagement de Développement Durable) doit inscrire les objectifs urbains du territoire communal à l'horizon 2040. Il détermine les orientations dans différents domaines : l'habitat, les transports, les déplacements, l'emploi, l'activité économique, les équipements, les espaces... Cette réflexion permettra de façonner la ville de demain en répondant au développement urbain souhaité et aux nouvelles exigences réglementaires, vaste tâche qui s'étalera jusqu'en 2027 avec des concertations publiques obligatoires par quartiers. Nous ne manquerons pas celles concernant Raphèle, forts de notre expérience de 2017 et de ses conséquences sur le village. Ne dit-on pas qu'un homme averti en vaut deux !

Toute l'équipe du C.I.V. se joint à moi pour vous souhaiter un très bel été et vous donnons rendez-vous en septembre.

Bonne lecture !

Christine Moschini

LE POINT SUR L'URBANISME ET LE VILLAGE

LE DRAINAGE DES MARAIS



Pour répondre à vos questions sur une cotisation (droit d'eau) obligatoire à Raphèle, nous vous avons présenté récemment l'origine et l'intérêt de l'eau d'arrosage en Provence.

Dans le même registre, les habitants d'Arles, ainsi que ceux de Mas-Thibert, de Moulès et de Raphèle reçoivent chaque année l'avis de taxe à payer pour l'Association de Dessèchement des Marais d'Arles ; cette taxe n'est pas toujours comprise par les presque 7.000 personnes concernées. Pour tenter de comprendre l'origine de cette association, nous avons rencontré son Président, M. Pierre Raviol, et deux de ses techniciens, M. Bernard Platon et M. Jean-Pierre Dourguin.

A l'origine, la zone d'Arles était soumise directement aux intempéries et subissait les caprices de la pluviométrie. Ainsi, les terres les plus basses de Montmajour et la région de Pont de Crau constituaient de vastes marais inondés par une eau qui ne pouvait pas s'évacuer compte-tenu du faible dénivelé vers la Méditerranée (10 cm entre la zone commerciale de Fourchon et la mer sur 40 kms).

En 1648, le Comte de Montmajour, ami de Marie de Médicis, obtient de Louis XIII l'autorisation de créer un canal afin de drainer ces zones inondées. Ce travail est confié à un ingénieur hollandais, spécialiste des ouvrages, M. Jean de Van Ens. Quelques années après, le canal du Vigueirat voit le jour et assèche près de 2.000 ha ; il a la particularité d'être un canal en relief, il est alimenté essentiellement par les eaux pluviales.

A cette époque, un avis d'association sera publié.

Avec la création du Canal de Craponne, en 1956 pour irriguer 1.500 ha de terres agricoles, il faut rajouter à l'alimentation du canal du Vigueirat l'excédent d'eau d'arrosage même s'il est minime. En 1960, des travaux sont engagés pour assécher le Marais de Meyrannes et un second canal voit le jour, le Chalavert.

Au fil du temps, un réseau secondaire de canaux plus petits permettra d'assécher d'autres zones dispersées autour d'Arles ; ils se jettent essentiellement dans les deux canaux principaux : le Vigueirat et le Chalavert qui, eux-

mêmes, terminent leur course dans le canal d'Arles à Bouc jusqu'à la mer.

Ce canal d'écoulement sera redimensionné en 1962 avec un débit nominal de 35 m³/sec. En 2003, suite aux inondations d'Arles, son débit nominal sera porté à 43 m³/sec.

L'entretien de ces canaux est à la charge de l'Association Syndicale du Dessèchement des Marais d'Arles, association constituée d'office (ASCO), dont le siège est à Arles. Sont réunis dans cet ASCO (donc adhérents) tous les propriétaires de terrains bâtis et non bâtis compris dans son périmètre et concernés par l'écoulement des eaux, ainsi que ceux qui déversent de l'eau dans ce périmètre. Raphèle étant dans ce périmètre, ses habitants sont concernés, d'où la taxe qu'ils paient annuellement à l'ASCO du Dessèchement des Marais d'Arles.

La région d'Arles est divisée en 9 bassins de drainage et quasiment tous les Arlésiens, par le biais de l'ASCO, contribuent financièrement à l'entretien de ces ouvrages. Seuls les résidents de quelques zones particulières qui se déversent directement dans le Rhône sont

exemptés de cette contribution (quartier de La Roquette par exemple).

Au total, l'ASCO du Dessèchement des Marais d'Arles gère l'entretien de près de 200 kms de canaux situés sur la rive gauche du Rhône jusqu'à la mer, un entretien pas toujours visible pour le grand public qui consiste à passer l'épaveuse afin de dégager les rives de ces canaux ou encore des travaux de dragage à la pelle mécanique.

Le budget annuel de cette association est d'environ 400.000 €, dont environ 350.000 € de travaux systématiques (nettoyage annuel des canaux). L'association ne perçoit aucune subvention. La supervision est assurée par des bénévoles qui connaissent parfaitement le travail.

Il y a environ 7.000 adhérents et la cotisation varie de 19,90 € pour une villa à 12.000 € par an, montant fixé à l'hectare.

Une Assemblée Générale est organisée tous les deux ans à laquelle tous les adhérents peuvent participer.

BULLETIN D'ADHÉSION FAMILIAL OU DE RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION
À renvoyer au Secrétariat C.I.V. - 10 chemin du Clos des Prés Fleuris - 13280 RAPHÈLE

NOM : Prénom :

N° et Rue : Code Postal : Localité :

Téléphone : Email :

Nombre de personnes dans le foyer :

Participation à des ateliers (5 €/atelier/personne) :

☐ Couture : pers/ ☐ Informatique : pers/ ☐ Peinture : pers

☐ Lecture : pers/ ☐ Randonnée : pers

(Cochez les ateliers auxquels participe le foyer et indiquez le nombre de personnes)

En validant cette adhésion, j'autorise le C.I.V. Raphèle Avenir à conserver mes coordonnées dans leurs fichiers informatiques sans limitation de temps.

Cotisation : 12 euros (minimum) par famille pour 2025

+ 5 euros par atelier fréquenté/personne

Favorisez les règlements par chèque à l'ordre de : CIV Raphèle Avenir

Date et Signature

RÉTROSPECTIVE DE NOS ANIMATIONS

Marché
aux Fleurs





LES ASSOCIATIONS COMMUNIQUENT

UNE NOUVELLE ANIMATION DU C.I.V. !

Relèverez-vous le défi de faire zéro faute à la Dictée du C.I.V. ?

Le C.I.V. vous propose une toute nouvelle animation au cœur du village, place des Micocouliers, le **14 JUIN** prochain, en soirée à partir de 16 h. Cette animation « **Auto Dictée Récré** » s'articule autour de trois thèmes :

- **Un rassemblement de vieilles autos** pour le bonheur des petits et grands ;
- **la Dictée du C.I.V.** « façon Bernard Pivot », réservée aux adultes, orchestrée par d'anciens instituteurs de Raphèle ;
- pour finir, **apéro, brasero by SCEA CRAVEN et DJ Flo**, convivialité et moment festif au rendez-vous...

Une bien belle soirée d'été en famille ou entre amis en perspective...

Vous êtes intéressé(e) par la Dictée... Pour une meilleure organisation de cet évènement, inscrivez-vous par SMS au 06.85.70.23.59 en indiquant DICTEE suivi de vos nom et prénom avant le 11 JUIN !

PROGRAMME CLUB TAURIN RAPHÉLOIS



ARÈNES PIERRE PLANTÉVIN

Chemin de la Cabro d'Or - 13280 Raphèle-Les-Arles

Tél. 06 63 46 47 00

ctraphelois@outlook.fr

Club Taurin Raphélois

TROPHÉE DE L'OR DE PROVENCE COURSE À L'AVENIR

Vendredi 13 Juin 17H30

Trophée Bernard Lautier

ROLLO (Cougourlier) - ARES (Rhône) - VIENNOIS (Fournier)
ALADIN (Lautier) - CHICUELO (Mogador) - PEAU-DUR (Layalle)
UN ESPOIR (Chanoines)

Samedi 28 Juin 16H30

Trophée Pierre Plantévin

LEANDRE (Gillet) - FIGARO (Chanoines) - LOU CLAUSET (ST Pierre)
ARLEQUIN (Mas de la Comtesse) - MILOUIN (Lou Pantai)
KANEL (Mailhan) - GRUSS (Gros)

Samedi 19 Juillet 17H

GRANDE FINALE

AGUADO (Caillan) - JABRON (Richebois)
COCAGNE (Mermoux) - DENERIS (Layalle) - GABIAN (Chanoines)
VERNON (LAUTIER) - Un espoir (Laurent)

Raseteurs invités :

EL MAHBOUB - AYMÉ - AMERAOUI - BOUALAM.J - KATIF
BELKA - LOPES.F - DE ANDRADE - OUKHARTI - CIACCHINI
KAOUS - DENIS - DJABELKIR - OUKHARTI - YOUNMOURI - CHANAT

COURSES CAMARGUAISES

Jeudi 5 Juin - Trophée Jeunes Pousses 18H

Manades : GROS - BRESTALOU
École de raseteurs : Arles

Jeudi 26 Juin - Course de Taureaux Jeunes 18H

Complète de la Manade des Chanoines
Souvenir Émile TRAZIC

Vendredi 21 Juin - Course de ligue 16H30

Manades : Lautier - Thibaud - Laurent

Jeudi 3 Juillet - Course de Tau et chartre 21H30

Manades : Laurent - Mogador - Clément - Chanoines

Samedi 9 Aout - Course de Tau Neuf 21H30

Trophée Christian Laugier

Samedi 20 Septembre - Course à l'avenir 16H

Trophée ARLATEN

Manades : GILLET - BAUMELLES - CHANOINES - ST PIERRE
CAILLAN - BLANC - CHAUVET

Samedi 25 Octobre - Course de Taureaux Jeunes 15h

Complète de la Manade Lautier

AUTRES MANIFESTATIONS

Vendredi 14 Juin - Rencontre des Manades 21h30

Manades : Clément - Chanoines - Aubanel
Conti - La Comtesse

Jeudi 21 Août - INTER-VILLAGE 21h

EQUIPES : RAPHÈLE - MOULES
Manades : Agu

6 SEPTEMBRE - Courses au Plan 21h

Manades DES CHANOINES

1,15 et 29 Novembre - Courses au Plan 14h

Manades DES ALPILLES

TAUREAUX PISCINE

24 Mai - 31 MAI - 7 Juin - 21 Juin

29 Juin - 4 Juillet - 25 Juillet - 1 Août



Kermesse des Ecoles
20 Juin
Cour du Centre Jean Vilar



Organise un :

VIDE COMMODE D'ARLÉSIENNE D'AUTOMNE

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE

De 9h à 17h30

Centre Jean Vilar - RAPHELE

Tombola / Buvette & collation sur place

Renseignements : 06.67.02.46.71



Le **TC RAPHELOIS** organise le **samedi 28 juin**, durant la Fête Votive, un **tournoi de double de tennis gratuit** -équipe composée d'un parent et d'un enfant- **ouvert à tous à partir de 9h**.

Petit rappel : les cours sont accessibles tout l'été pour toute personne non licenciée contre une adhésion de 50 euros - renseignements : 06.07.48.69.90

Les cours de l'école de tennis reprendront le 10 septembre : inscriptions dès la rentrée, au Club, le soir et le mercredi - renseignements : 04.90.98.02.23



ORGANISENT :

✓ **Vide-grenier** le **09 Juin** sur la place des Micocouliers (inscriptions ☎ 06.62.12.42.65)

✓ **Feux de la Saint-Jean** le **30 Juin** sur la place des Micocouliers

✓ **CINÉMA EN PLEIN AIR** le **11 Juillet** sur la place des Micocouliers

Sondage : votez pour le film que vous aimeriez voir !

1/ Alibi - 2/ Intouchables - 3/ Mamma Mia - 4/ Manon des Sources - 5/ Men In Black - 6/ Un Petit Truc En Plus - 7/ Top Gun

Pour voter : **avant le 20 juin**, envoyer par **SMS** au **06.38.69.16.93** **FILM** suivi du **numéro attribué au film** ; par exemple, vous souhaitez voir Alibi, alors envoyez FILM1. Le film projeté sera celui qui aura remporté le plus de votes !

HARAS D'ANIBERT

802 Rte des MARAIS

13280 RAPHELE

☎ 06.81.33.73.60

harasdanibert@wanadoo.fr



L'ÉQUITATION pour TOUS au HARAS D'ANIBERT

En plus des **COURS** durant l'année et des **STAGES** durant les vacances, des **CONCOURS**, **PENSIONS**, **passages de GALOP**..., le Haras souhaite mettre à la portée de tous l'équitation et le contact avec les chevaux et poneys.

Le Haras réunit tous les moyens permettant de proposer des **SÉANCES ADAPTÉES** : du matériel spécifique complète nos installations et accompagne nos chevaux et poneys : équilibreur (plate-forme mobile), montoir, selle hippolib permettant aux personnes en situation de handicap de bénéficier d'un maintien optimal.

Renseignements : Murielle GARCIA 06.81.33.73.60



1/ Fin avril, les classes concours d'Art Singulier (école de danse contemporaine raphéloise) ont participé aux Regards Chorégraphiques régionaux de la Fédération Française de Danse (FFD) à Fos sur Mer.

Après les répétitions intensives, passages sur scène, relectures avec les jurys et remises des prix, le résultat est tombé... Toutes nos chorégraphies (1 solo, 1 duo et 2 groupes) sont sélectionnées pour le Concours National qui aura lieu du 3 au 6 juillet à Montluçon !!

Les danseurs sont très fiers de représenter leur région mais aussi leur ville. Bonne chance à eux !



2/ Notre spectacle de fin d'année aura lieu les **27 et 28 juin** au CDC de St Martin de Crau sur le thème de "Roméo et Juliette".

Pour tous renseignements : 06 66 65 94 51 ou art-singulier@outlook.fr ou artsingulier-danse.fr





La pépite de l'été à découvrir chez Verte Plume éditions...

Porewit, Génie des Arbres, écrit par l'auteure Céline Giton et illustré par l'artiste aquarelliste japonaise Cristina Keiko Tomita - Dès 7 ans :

Porewit est un gentil génie tout vert qui veille sur les forêts. Il s'inquiète aujourd'hui de la façon dont les humains traitent les arbres. Alors, il décide d'entreprendre un grand voyage, à la rencontre des enfants du monde afin de leur demander ce que représentent les arbres, le bois pour eux.

Une histoire passionnante, sur fond d'écologie, qui va entraîner le jeune lecteur vers des contrées lointaines, du Grand Nord jusqu'en Asie, en passant par le Mexique, l'Australie, Tahiti...

Si chaque page est un enchantement visuel ainsi qu'un véritable concentré d'informations, le côté ludique n'est pas omis pour autant, avec un jeu du cherche/trouve tout au long de la lecture, éveillant la curiosité et l'intérêt.

A noter également le style à la fois simple et poétique de l'auteure qui donne à ce superbe ouvrage une identité unique. Format relié 20x25 cm - 42 pages couleur. Parution le 20 juin 2025. En précommande sur notre site :

www.verteplumeeditions.com / contact : verteplumeeditions@gmail.com

Corine Matteoli Fanjas, Editrice Verte Plume Éditions

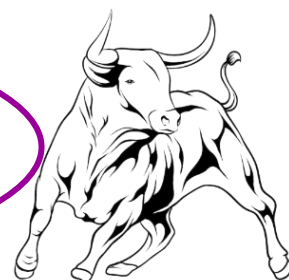


QUELQUES INFOS À PARTAGER...

Le village de Raphèle en fête pendant 3 jours...

Rendez-vous du 27 au 29 juin pour la grande Fête Votive !!

Au programme : abrivados, courses camarguaises, toro piscine, concerts...



SÉNIORS, s'inscrire pour recevoir le Colis de Noël offert par le Département :

Le Département des Bouches-du-Rhône a missionné plusieurs associations et structures arlésiennes pour la distribution des colis de Noël aux seniors. Pour en bénéficier, il faut être âgé de plus de 60 ans, être domicilié dans les Bouches-du-Rhône, disposer de ressources annuelles (en 2023) inférieures à 24 896 € net pour une personne seule et à 41 493 € net pour un couple. Les personnes déjà adhérentes à l'ES 13 et à jour de leurs cotisations n'ont pas à s'inscrire : elles recevront leurs colis par le biais de l'ES 13.

Pour Raphèle, les inscriptions se feront en Mairie Annexe - salle Gérard Philipe les mardis de 9h à 12h du 27 mai au 1^{er} juillet inclus.

Il vous sera demandé de présenter les **originaux** et les **photocopies** des documents suivants : pièce d'identité, justificatif de domicile, avis d'imposition 2023 (déclaration 2024) ; **les photocopies doivent être jointes au dossier d'inscription.**

Permanence du **Fraternibus** à Raphèle, place des Micocouliers : un mardi sur deux (semaine paire), de 10h à 12h, les 10 et 24 juin / 8 et 22 juillet



Canicule, protéger les plus fragiles !

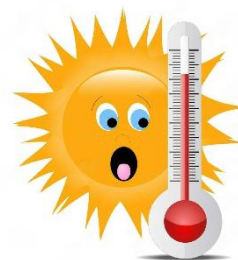
Du 1^{er} juin au 15 septembre, la ville d'Arles

et le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) mettent en œuvre, dans le cadre du plan national canicule, un dispositif de prévention pour les publics à risque. Ainsi, les

personnes âgées et/ou handicapées vivant à domicile, peuvent s'inscrire -ou être inscrites par un proche- sur le Registre Prévention Isolement, via le formulaire disponible en ligne sur demarches.arles.fr ou auprès du CCAS. Elles pourront ainsi être informées et contactées régulièrement en cas d'alerte canicule. De plus, il est possible de signaler toute personne sans abri en difficulté à l'accueil de jour du CCAS - tél. 04.90.93.53.45

Centre Communal d'Action Sociale - 11 rue Parmentier
Tél. 04.90.18.46.80

Canicule Info service : 0800 06 66 66



Le Pôle Infos Séniors : un lieu ressource pour le bien-vieillir !

Le **Pôle Infos Séniors** est un service d'information du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) qui peut vous renseigner et vous orienter sur **toutes les démarches liées à l'avancée en âge** : quelles sont les actions de prévention sur ma commune et mon village ? Où puis-je pratiquer du sport adapté ? Comment mettre en place une aide à domicile ? Comment bénéficier du minimum vieillesse (ASPA) ? Comment aider un proche qui a des pertes de mémoire ? Qu'est-ce que la téléassistance ? Comment bénéficier du portage de repas ? Quelles démarches faire pour adapter mon logement à ma perte d'autonomie ? Comment se déroule une entrée en résidence autonomie ?

Le service s'adresse aux personnes de plus de 60 ans, vivant sur la commune d'Arles, ainsi qu'à leurs aidants ou leur entourage. En effet, les aidants peuvent également être accompagnés par le service. Si vous ou l'un de vos proches âgé rencontrez une difficulté, le Pôle Infos Séniors est là pour vous soutenir.

Les Conseillères Autonomie du Pôle Infos Séniors peuvent vous renseigner, vous orienter vers les solutions les plus adaptées et vous accompagner dans la réalisation de certaines démarches.

Elles vous accueillent du lundi au vendredi au CCAS d'Arles - 11 rue Parmentier, de 8h15 à 12h30 et de 13h30 à 16h45 (16h le vendredi) - accueil fermé le lundi matin.

Vous pouvez également être reçu(e) lors d'une **permanence à Raphèle, les mardis après-midi, à la Mairie Annexe.**
Pour tout renseignement et prise de rendez-vous, contactez-nous au 04.90.49.47.84.



À Olivier et David (SAS DORÉ ET DIAS),
repreneurs de :



32 route de la Crau
**Ouvert du mardi au samedi
de 6h à 13h et de 16h à 19h
ainsi que le dimanche de 6h à 13h
Fermé le lundi**
☎ 09 70 97 57 62



Un livre sur Raphèle...

**RAPHÈLE AUTREFOIS
1880 - 1980**



Le C.I.V. a reçu le 7 mai dernier, avec un immense plaisir, l'association « Raphèle Autrefois ».

Ce groupe de Raphélois, réuni en collectif, se donne pour objectif de rassembler souvenirs, documents et témoignages qui raconteront Raphèle de 1880 à 1980 dans un livre.

Cette rencontre a été l'occasion pour eux de nous présenter leur très beau projet, leurs motivations et leurs investigations. Ne pas laisser tous ces souvenirs dans un carton leur est apparu comme une évidence et a été le point de départ de cette aventure !

Se sentant investis de la mission de donner et partager pour la mémoire collective du village, ils se réunissent une fois par mois et travaillent à la rédaction de cet ouvrage.

Ce premier opus (espérons qu'il y en ait d'autres...) sera incontestablement Le livre indispensable à toutes les bibliothèques raphéloises.

Les Raphélois du collectif : BRUN Jean-Pierre, CORTESE Claude, ESPIGUES Jean-Luc, LANFRANCHI Jacques, LANFRANCHI Jean-Paul, MATTEOLI Christian, PETIT Bernard, QUAIX Gérard, QUENIN Pierre, TORRES Jean-Michel

Pour les aider à la réalisation de la maquette et la publication de cet ouvrage, possibilité de dons : modalités sur la page d'accueil de notre site : civraphele.fr

Lien Facebook : Raphèle Autrefois

LA PETITE HISTOIRE DU KRYSTAL

Le Krystal est un lieu emblématique du paysage arlésien. Qui n'a pas connu la très populaire boîte de nuit de Moulès qui a fermé ses portes le 1^{er} novembre 2023 ? Après une période de fermeture, il a été réinauguré en février 2025 en tant que complexe multi-activités.

Le Krystal, c'est l'histoire d'un lieu représentatif de l'évolution de notre société ; nous vous la contons ci-après :

Quand ce n'était pas encore le Krystal...

Avant que le célèbre dancing ne voie le jour -certains d'entre nous s'en souviennent encore- le lieu était occupé, dans les années 1970, par une grande exploitation agricole dotée d'un immense hangar dans lequel trônaient outils, tracteurs, charrettes mais aussi un atelier d'emballage de légumes tels des tomates, courgettes, aubergines, poivrons et surtout des melons provenant des champs alentours. Durant la saison, une trentaine de jeunes originaires de Moulès, Raphèle et des villages environnants travaillaient dans cette exploitation.

Fin 1978, le propriétaire d'alors, Maurice Gounin, décide l'arrêt de l'exploitation afin d'y construire une boîte de nuit, « Le Krystal », à la place du hangar.

Le Krystal, célèbre boîte de nuit arlésienne !

Le Krystal était une des plus grandes discothèques de France. Le lieu pouvait accueillir jusqu'à 3.000 personnes. Reconnaisable à son fameux moulin, la discothèque a marqué plusieurs générations de fêtards arlésiens. Elle avait été créée par Maurice Gounin en 1981 et c'est Thierry Gounin, le fils du fondateur, qui dirigeait le dancing de 1.800 m² depuis plusieurs années jusqu'à sa fermeture fin 2023.



Journal [La Provence](#) du 19.10.2023 - Photo © Philippe DAUPHIN

La construction de ce lieu chargé de souvenirs a été réalisée par une équipe de travailleurs agricoles de l'exploitation. Les agriculteurs se sont alors transformés en maçons, menuisiers, plâtriers ou encore peintres ; aucune entreprise spécialisée n'est intervenue sur le chantier.

Après trois années de travail par cette équipe de bâtisseurs amateurs, le Krystal a vu le jour le 4 décembre 1981. Il a connu rapidement un grand succès ; on venait y danser de toute la région et même d'Avignon, Carpentras, etc. On raconte même qu'un couple logeant dans un camping-car installé sur la place de la Mairie de Moulès attendait l'ouverture du Krystal pour se précipiter sur les pistes de danse afin d'y être les premiers.



L'accès était strictement ouvert aux plus de 18 ans portant une tenue correcte : costume et cravate étaient exigés et surtout jeans ou baskets étaient interdits. La carte d'identité était obligatoire à l'entrée. Le vendredi soir, les « dames » entraient gratuitement.

Les plus prestigieux musiciens, chanteurs ou orchestres s'y sont produits : Richard ANTONY, Julien CLERC, ECHEVERRIA, Les FORBANS, Dany GRAY, Yvette HORNER et Michelle TORR, entre autres... Une petite anecdote : Yvette HORNER, s'étant cassé un doigt dans les escaliers, insista pour jouer néanmoins durant toute la soirée !

Une vingtaine d'employés s'affairait dans le dancing, travaillant même le dimanche.

Le Krystal a pris feu deux ans après sa construction pour des raisons inconnues, mais fut reconstruit à l'identique.

Le Krystal, boîte de nuit, a fermé définitivement le 1^{er} novembre 2023.

A noter que la construction était des plus solides puisque les nouveaux propriétaires ont pu conserver la structure du bâtiment tout en réalisant un profond réaménagement intérieur et extérieur.

Le Krystal aujourd'hui, un lieu de détente et de convivialité...

Aujourd'hui, le Krystal est un « lieu pluriel et singulier », alliant sport, détente et restauration :

- La restauration au Krystal, c'est un restaurant « La Table », une brasserie, un bar à vins et cocktails et un patio inspiré des paysages provençaux.



- Un centre de padel comprenant 4 terrains extérieurs et un terrain intérieur, accessibles à tous les niveaux, à tout âge, du débutant aux joueurs expérimentés et une école de padel dédiée aux enfants et aux adultes, animée par deux enseignants, Guillaume et Julia.



- Un mur d'escalade, de type bloc, de 5 mètres, offert aux grimpeurs de tous niveaux, et proposant des changements de prises toutes les 6 semaines.

Ce Krystal nouveau est l'œuvre de Gaël Givet, ancien joueur de l'OM et de son épouse, Anne Sophie, ainsi que d'un partenaire financier, Samuel Gigot, lui aussi footballeur et actuellement joueur à Rome.



Journal [La Provence](#) du 09.01.2025 - Photo © Valérie FARINE



Gaël Givet est né à Arles en 1981 et a passé une bonne partie de son enfance à Moulès. S'il se rappelle avoir eu comme instituteur en CM1 et CM2 le directeur de l'école de Moulès, M. Cozensa, ce dernier se souvient très bien du « petit Gaël, sérieux et travailleur, qui était toujours avec une petite Anne Sophie, elle aussi, très bonne élève. ».

Sa carrière de footballeur a commencé à Arles à l'âge de 7 ans. Un peu plus tard, à 14 ans, repéré pour ses qualités de jeu, il a intégré le centre de formation de Monaco. C'est là qu'il a commencé sa carrière professionnelle en 2000 en tant qu'arrière-gauche ; il y a joué de 2000 à 2007 et pendant une partie de cette période, il a pu bénéficier des conseils de Didier Deschamps comme entraîneur. A noter sa participation à la Coupe de la Ligue en 2003, où Monaco a gagné,

et à la finale de l'UEFA Champion Ligue (compétition qui oppose les meilleurs clubs européens).

Il a ensuite joué durant une année et demie à Marseille, à l'émblématique OM, puis il s'est envolé pour l'Angleterre où il a évolué dans le célèbre Club des Blackburn Rovers pendant 4 ans et demi.

En 2013, il a souhaité revenir à ses racines en intégrant à nouveau le Club Arles - Avignon.

Depuis quelques années, Gaël Givet était entraîneur de foot à Monaco.

Habitant sur la Côte d'Azur, il a eu l'occasion de s'essayer au padel et a tout de suite adhéré à cette discipline.

Moins violent et moins technique que le tennis, plus convivial, ce sport est en plein développement. Ceci, ajouté à son envie de revenir à ses origines, où il avait gardé de la famille et des amis, l'a amené à imaginer un projet de création d'un centre de padel à Moulès.

Au départ plus petit, le projet s'est étoffé quand les locaux de l'ancienne discothèque se sont libérés. Au sport se sont alors greffées des notions de partage, de gastronomie et de convivialité.

Aujourd'hui, Gaël Givet gère le complexe avec son épouse et son beau-père, gestionnaire expérimenté.

Le restaurant « La Table » ouvert du mercredi midi au dimanche midi se veut « une expérience culinaire » axée sur des produits frais et locaux (agneau, taureau, légumes... entre autres) et de saison. Il a fait appel à un cuisinier formé à la Cabro d'or.

La brasserie est ouverte tous les jours midi et soir et propose une cuisine plus rapide mais néanmoins de très bonne qualité, telle que burgers, pizzas, salades, magrets. C'est le lieu où l'on peut se ressourcer après un padel et où l'on peut venir boire un apéritif ou manger en toute décontraction.



Quant au bar, plus festif, il est ouvert les jeudi, vendredi et samedi. Il propose des animations musicales et permet de passer une bonne soirée autour d'un verre, en dégustant éventuellement des plats à partager (charcuterie, nems aux légumes... et autres).

Par ailleurs, le Krystal est à même de recevoir des manifestations telles que la présentation des cartels de la FERIA qui a eu un très grand succès, ou d'organiser des animations telles que « le foin dans tous ses états », en avril dernier : conférences, démonstrations de cuisine, repas, exposants locaux (bière au foin, miel, agneau...). L'idée de cette animation était de contribuer à ce que le Foin de Crau perdure car les enjeux qui lui sont associés sont cruciaux.

Les cours de padel sont ouverts de 9h à 22h30 tous les jours, sachant que les mercredis sont réservés aux cours et tournois pour les enfants, et que les heures de sortie de bureau sont aussi très demandées. Il est prévu de couvrir les cours extérieurs, de façon à être moins dépendant des conditions climatiques. La clientèle, de tous les âges et de tous les milieux, vient des Alpilles, de Saint Martin de Crau et d'Arles.

Pour réserver un cours, il suffit de télécharger l'application « Krystal ». Pour tout renseignement, il est possible d'appeler Guillaume ou Julia au 07.83.35.60.24.

Gaël Givet se dit satisfait des débuts du complexe, compte-tenu de l'économie actuelle et des conditions climatiques de ce printemps 2025.

Nous lui souhaitons réellement un plein succès pour les mois et les années à venir et nous le remercions très sincèrement pour son accueil chaleureux et sa sympathie.



Krystal

696 chemin du Krystal - 13280 MOULÈS

☎ 04.88.60.56.11 / contact@lekrytal.com

<https://lekrytal.com>

LA PETITE RECETTE DE MARIE : *agua limon* ou *limon granizado*



Un indispensable de l'été, une boisson super rafraîchissante, délicieuse et facile à préparer, originaire de la merveilleuse Sicile...

La préparation :

1. Faire tiédir dans de l'eau la râpura des citrons avec le sucre, ajouter le sucre vanillé. Passer cette préparation au tamis.
2. Dans un saladier, presser le jus des citrons, ajouter la préparation et le caramel.
3. Après refroidissement, mettre à congeler au freezer et gratter avec une fourchette de temps en temps afin de rendre le contenu façon granité.
4. Servir nature ou avec une boule de glace ou sorbet ; cette dernière préparation s'appelle « un créponné ».

Ingrédients :

1,5 l d'eau, 3 gros citrons, 1 paquet de sucre vanillé, 250 g de sucre, 1 paquet de caramel (ou faire un caramel) ou en flacon

LE PETIT JEU DE L'ETE : les 7 erreurs

L'objectif est de repérer sept différences entre les deux images. A vous de jouer !...



UNE INFO DE DERNIERE MINUTE !

GRANDE NOUVELLE A RAPHELE ! L'association Li Felen de Rafelo et l'APE Louis Pergaud sont très heureuses de vous annoncer la **1^{ère} édition de la FESTO DI PICHOUN** ⇒ Un évènement GRATUIT pour lancer les Fêtes de Raphèle comme il se doit !

Au programme, le **MERCREDI 25 JUIN** :

- **A partir de 12h** : Distribution des « kits » di pichoun* - rendez-vous place des Micocouliers,
- **14h** : Inauguration de la 1^{ère} Festo di Pichoun
- **14h30** : Départ du défilé vers les Arènes
- **15h** : Festivités aux Arènes : jeux gonflables, danse provençale, activités camarguaises, simulateur de course camarguaise, lecture de contes provençaux, stand-goûter
- **18h** : Abrivado di Pichoun

Buvette & restauration sur place

*Kit composé d'un foulard, d'un drapeau, d'un sachet de bonbons et d'un ticket pour le goûter - dans la limite des stocks disponibles



RAPHELE

Place des Micoconliers

14 JUIN

16h - 24h

ORGANISÉ PAR LE CIV



auto

dictée



La Dictée
du C.I.V.



Restauration
sur place
BRASERO by
SCEA CRAVEN

buvette



récré
DJ Flo



the
good
Arles



ARLES
Patrimoine mondial
de l'Humanité

Martelière